

Bruselj, 14. december 2022  
(OR. en)

16075/22

UD 285  
DELECT 231

## SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:  
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 14. december 2022

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

---

Št. dok. Kom.: C(2022) 9254 final

---

Zadeva: DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... z dne 14.12.2022 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 glede razširitve možnosti za vložitev carinskih deklaracij ustno ali s katerim koli drugim dejanjem, ki se šteje za carinsko deklaracijo, razveljavitve deklaracij v posebnih primerih in določitve izmenjave informacij za vstopne skupne deklaracije

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2022) 9254 final.

Priloga: C(2022) 9254 final

---



Bruselj, 14.12.2022  
C(2022) 9254 final

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

**z dne 14.12.2022**

**o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 glede razširitve možnosti za vložitev carinskih deklaracij ustno ali s katerim koli drugim dejanjem, ki se šteje za carinsko deklaracijo, razveljavitve deklaracij v posebnih primerih in določitve izmenjave informacij za vstopne skupne deklaracije**

(Besedilo velja za EGP)

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### **1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA**

Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) pooblašča Komisijo, da dopolni nekatere ne bistvene elemente carinskega zakonika Unije (v nadaljnjem besedilu: CZU). Komisija je uporabila to pooblastilo in 28. julija 2015 sprejela Delegirano uredbo Komisije (EU) 2015/2446 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami CZU.

Delegirana uredba (EU) 2015/2446 uvaja splošne določbe za dopolnitev CZU, da se zagotovi njegova jasna in pravilna uporaba. Zato jo je treba redno posodabljeti, da se upošteva razvoj zakonodaje in začetek uporabe informacijskih sistemov v okviru CZU ter pojasni uporaba nekaterih carinskih formalnosti.

Namen te delegirane uredbe o spremembi je posodobiti nekatera pravila v obstoječi delegirani uredbi, da bi se upoštevale zadnje novosti v zvezi z vlaganjem vstopnih skupnih deklaracij v okviru objav 2 in 3 sistema nadzora uvoza 2 (v nadaljnjem besedilu: ICS2). Ta posodobitev zadeva zlasti obveznost izvajalcev poštnih storitev s sedežem v tretjih državah, da posredujejo podatke v vstopni skupni deklaraciji v posebnih primerih, ko ti podatki niso na voljo niti izvajalcem poštnih storitev v Uniji niti prevozniku, ker se blago pretovori le na carinskem območju EU. Poleg tega uvaja možnost, da se osebam, zlasti gospodarskim subjektom v dobavni verigi, ki niso prevoznik, omogoči, da v skladu s členom 127(6) CZU posredujejo dele informacij v vstopni skupni deklaraciji v okviru železniškega prevoza.

Gospodarski subjekti s sedežem na carinskem območju Unije nimajo možnosti, da bi ustno ali s katerim koli drugim dejanjem podali deklaracijo za začasni vnos napolnjene embalaže na navedeno območje in njen ponovni izvoz v polni ali prazni obliki. Samo osebe s sedežem zunaj carinskega območja Unije lahko embalažo za začasni uvoz in ponovni izvoz prijavijo ustno ali s katerim koli drugim dejanjem, zaradi česar so gospodarski subjekti EU v slabšem položaju. Ta sprememba bo gospodarskim subjektom EU omogočila uporabo poenostavljenih carinskih formalnosti tudi za embalažo, da ne bodo več v slabšem položaju. Sprememba bo vključevala tudi možnost uporabe takšnih olajšav za embalažo, ki je uvožena prazna.

V skladu s prejšnjo carinsko zakonodajo (Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti) so lahko carinski organi deklarantu/dolžniku povrnili carine v posebnih primerih, ko je bilo blago brezplačno dobavljeno dobrodelnim ali človekoljubnim organizacijam. Ta sprememba bo ponovno uvedla to možnost.

### **2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA**

Komisija je v skladu s Skupnim dogovorom med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo glede delegiranih aktov opravila posvetovanje.

Države članice in vsi drugi zadevni deležniki so bili ustrezno udeleženi pri pripravi osnutka določb, z njimi so v zvezi s tem tudi redno potekali posveti.

Komisija se je o osnutku besedila posvetovala z državami članicami na rednih sestankih svoje skupine strokovnjakov (skupina strokovnjakov za carino (v nadaljnjem besedilu: CEG)). S poslovno skupnostjo se je posvetovala prek svojega organa deležnikov (kontaktna skupina za trgovino (v nadaljnjem besedilu: TCG)) ob naslednjih priložnostih:

- glede členov v zvezi s prijavljanjem embalaže je bilo opravljeno posvetovanje s strokovnjaki držav članic na zasedanju strokovne skupine CEG za posebne postopke dne 23. junija 2022;
- glede spremembe v zvezi z razveljavitvijo deklaracij je bilo opravljeno posvetovanje s strokovnjaki držav članic in TCG na skupnem zasedanju skupine CEG za uvozne in izvozne formalnosti ter TCG dne 30. junija 2022;
- glede sprememb v zvezi z ICS2 je bilo opravljeno posvetovanje s poslovno skupnostjo na srečanjih z zadevnimi deležniki na področju trgovine (zlasti železniškimi prevozniki in izvajalci poštnih storitev) ter srečanjih s strokovnjaki držav članic na 47. zasedanju skupine CEG za splošno carinsko zakonodajo (GEN) dne 30. maja 2022;
- posvetovanje s strokovnjaki držav članic in TCG je bilo opravljeno na 48. zasedanju skupine CEG GEN, ki je potekalo skupaj s TCG dne 11. julija 2022.

Komisija je skrbno preučila vse pripombe, ki jih je prejela med posvetovanjem, in jih v največji možni meri upoštevala v predlaganem delegiranem aktu.

### **3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA**

Pravna podlaga za to uredbo je vključena v prenos pooblastila iz členov 131, 160 in 175 CZU.

#### **Načelo sorazmernosti**

Z vidika sorazmernosti ta uredba upošteva omejitve pooblastil, ki sta jih podelila sozakonodajalca, saj se nanaša le na vidike, usmerjene v boljše prilagajanje obstoječih pravnih določb zahtevam vsakodnevnih praks carinskih organov, gospodarskih subjektov in oseb, ki niso gospodarski subjekti.

## DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 14.12.2022

**o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 glede razširitve možnosti za vložitev carinskih deklaracij ustno ali s katerim koli drugim dejanjem, ki se šteje za carinsko deklaracijo, razveljavitve deklaracij v posebnih primerih in določitve izmenjave informacij za vstopne skupne deklaracije**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije<sup>1</sup> ter zlasti člena 131, točka (c), in členov 160 in 175 Uredbe, ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Praktično izvajanje Uredbe (EU) št. 952/2013 (v nadaljnjem besedilu: zakonik) v kombinaciji z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2015/2446<sup>2</sup> je pokazalo, da so potrebne nekatere spremembe navedene delegirane uredbe, da bi bila bolj prilagojena potrebam gospodarskih subjektov in carinskih organov ter da bi se upoštevale novosti v zvezi s prihajajočim začetkom uporabe objav 2 in 3 sistema nadzora uvoza (v nadaljnjem besedilu: ICS2).
- (2) Za pojasnitev, da je pri poštnih pošiljkah, pretovorjenih v Uniji, v nekaterih primerih za predložitev podatkov v vstopni skupni deklaraciji v skladu s členom 127(6) Uredbe (EU) 952/2013 odgovoren izvajalec poštnih storitev iz tretje države, iz katere je bilo blago odposlano, je treba uvesti novo opredelitev pojma „izvajalec poštnih storitev iz tretje države“.
- (3) Od datuma, določenega v Prilogi k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2019/2151<sup>3</sup> za začetek uporabe objave 3 ICS2, morajo različne osebe, vključene v postopek prevoza blaga na carinsko območje Unije po železnici, imeti možnost predložiti dele informacij v vstopni skupni deklaraciji, tj. možnost večkratne predložitve. Da se zagotovi ta možnost, bi bilo zato treba Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 dodati nov člen 112a.
- (4) Da se vzpostavi obveznost za izvajalce poštnih storitev iz tretje države, da predložijo navedbe v vstopni skupni deklaraciji za blago, pretovorjeno na carinskem območju Unije, če teh navedb niso predložili prevozniku, bi bilo treba spremeniti člen 113a Delegirane uredbe 2015/2446.

---

<sup>1</sup> UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

<sup>2</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 1).

<sup>3</sup> Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/2151 z dne 13. decembra 2019 o oblikovanju delovnega programa v zvezi z razvojem in začetkom uporabe elektronskih sistemov, predvidenih v carinskem zakoniku Unije (UL L 325, 16.12.2019, str. 168).

- (5) Embalaža s trajno oznako za identifikacijo osebe, ki se začasno uvozi napolnjena in ponovno izvozi napolnjena ali prazna, se lahko prijavi z ustno deklaracijo ali katerim koli drugim dejanjem iz člena 141 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446. Ker se to lahko stori le za napolnjene embalaže, ki jih uvozijo osebe s sedežem zunaj carinskega območja Unije, je treba razširiti uporabo te poenostavljene carinske formalnosti na embalažo, ki jo osebe uvozijo prazno ne glede na to, kje imajo te osebe sedež.
- (6) Uvesti bi bilo treba možnost povračila uvozne dajatve v posebnih primerih, ko je blago brezplačno dobavljeno dobrodelnim ali človekoljubnim organizacijam. To bi bilo treba storiti tako, da se doda nov razlog za razveljavitev carinskih deklaracij po prepustitvi blaga, kar bi omogočilo povračilo uvozne dajatve, plačane v skladu s členom 116(1) zakonika.
- (7) Delegirano uredbo (EU) 2015/2446 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –
- SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### *Člen 1*

Delegirana uredba (EU) 2015/2446 se spremeni:

- (1) v členu 1 se doda naslednja opredelitev pojma:
- „(54) „izvajalec poštnih storitev iz tretje države“ pomeni subjekt, ki je ustanovljen v tretji državi in ga ta imenuje za opravljanje mednarodnih storitev, ki jih ureja Svetovna poštna konvencija.“;
- (2) v poglavju 1 naslova IV se vstavi naslednji člen 112a:

#### *„Člen 112 a*

### **Predložitev navedb v vstopni skupni deklaraciji s strani drugih oseb v posebnih primerih v zvezi s prevozom po železnici**

(člen 127(6) zakonika)

1. Če je ena ali več oseb, ki ni prevoznik, pri prevozu po železnici za isto blago sklenila eno ali več dodatnih prevoznih pogodb, zajetih v enem ali več tovornih listih, in oseba, ki izda tovorni list, navedb, ki se zahtevajo za vstopno skupno deklaracijo, ne da na voljo svojemu pogodbenemu partnerju, ki ji tovorni list izda, ali njegovemu pogodbenemu partnerju, s katerim je sklenil dogovor o sočasnem natovarjanju blaga, oseba, ki zahtevanih navedb ne da na razpolago, te navedbe predloži carinskemu uradu prvega vstopa v skladu s členom 127(6) zakonika.

Če prejemnik, naveden na tovornem listu, ki ne zajema dodatnih tovornih listov, navedb, ki se zahtevajo za vstopno skupno deklaracijo, ne da na voljo osebi, ki ta tovorni list izda, ta oseba te navedbe predloži carinskemu uradu prvega vstopa.

2. Odstavek 1 tega člena se ne uporablja do datuma, določenega v skladu s Prilogo k Izvedbenemu sklepu 2019/2151/EU za začetek uporabe objave 3 sistema, navedenega v členu 182(1) Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447.“;

- (3) v členu 113a se doda naslednji odstavek 4:
- „4. Od datuma, določenega v skladu s Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/2151 za začetek uporabe objave 2 sistema iz člena 182(1) Izvedbene uredbe

(EU) 2015/2447, kadar izvajalec poštnih storitev iz tretje države navedb, zahtevanih za vstopno skupno deklaracijo poštnih pošiljk, ne da na voljo prevozniku, ki mora po tem sistemu predložiti preostale navedbe v deklaraciji, izvajalec poštnih storitev iz tretje države, če je blago pretovorjeno skozi Unijo, v odpremi državi zagotovi te navedbe carinskemu uradu prvega vstopa v skladu s členom 127(6) zakonika.“;

- (4) v členu 136(1) se točka (j) nadomesti z naslednjim:
- „(j) embalažo, ki je uvožena polna ali prazna in je namenjena ponovnemu izvozu, bodisi polna bodisi prazna, ter ima stalne, neizbrisne oznake, ki določajo osebo s sedežem na carinskem območju Unije ali zunaj njega;“;
- (5) v členu 138 se točka (c) nadomesti z naslednjim:
- „(c) blago iz člena 136(1), točki (a) in (j), te uredbe, ki je oproščeno uvozne dajatve kot vrnjeno blago v skladu s členom 203 zakonika;“;
- (6) v členu 139 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:
- „1. Če blago iz člena 136(1), točke (a) do (d) ter točke (h), (i) in (j), ni prijavljeno drugače, se šteje, da je prijavljeno za začasni uvoz v skladu s členom 141.
2. Če blago iz člena 136(1), točke (a) do (d) ter točke (h), (i) in (j), ni prijavljeno drugače, se šteje, da je prijavljeno za ponovni izvoz v skladu s členom 141 o zaključku postopka začasnega uvoza.“;
- (7) v členu 141 se odstavek 1 spremeni:
- (a) uvodni stavek se nadomesti z naslednjim:
- „Za blago iz člena 138, točke (a) do (d) in točka (h), člena 139 in člena 140(1) se vsa naslednja dejanja štejejo kot carinska deklaracija ali deklaracija za ponovni izvoz:“;
- (b) v točki (d) se točki (iv) in (v) nadomestita z naslednjim:
- „(iv) kadar se šteje, da je blago iz člena 136(1), točki (a) in (j), te uredbe prijavljeno za začasni uvoz v skladu s členom 139(1) te uredbe;
- (v) kadar se na carinsko območje Unije v skladu s členom 138, točka (c), te uredbe vnese blago iz člena 136(1), točki (a) in (j), te uredbe, ki je v skladu s pogoji iz člena 203 zakonika.“;
- (8) v členu 148(4) se doda naslednja točka (f):
- „(f) kadar je bilo blago sproščeno v prosti promet in je carinskim organom predloženo zadovoljivo dokazilo, da blago ni bilo uporabljeno ali porabljeno na carinskem območju Unije, pod pogojem, da:
- (i) se zahtevek vloži v 1 letu od datuma sprejema carinske deklaracije;
- (ii) je bilo blago brezplačno dano dobrodelnim ali človekoljubnim organizacijam, ki opravljajo svoje dejavnosti na carinskem območju Unije, in bi bilo v trenutku sprejema carinske deklaracije iz točke (iii) blago upravičeno do oprostitve uvozne dajatve, če bi bilo sproščeno v prosti promet, ter
- (iii) so carinsko deklaracijo za sprostitev v prosti promet s popolno oprostitvijo uvozne dajatve za zadevno blago vložile navedene dobrodelne ali človekoljubne organizacije ali so bile vložene v njihovem imenu v roku, določenem v točki (i).“.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14.12.2022

*Za Komisijo*  
*Predsednica*  
*Ursula VON DER LEYEN*